



Royal Canadian Mounted Police Gendarmerie royale du Canada

PRE-EMPLOYMENT POLYGRAPH SUITABILITY, RELIABILITY AND SECURITY INTERVIEW APPLICANT QUESTIONNAIRE

QUESTIONNAIRE DU POSTULANT AU TEST POLYGRAPHIQUE PRÉALABLE À L'EMPLOI - QUESTIONNAIRE D'ADMISSIBILITÉ, DE FIABILITÉ ET DE SÉCURITÉ

Applicant Surname - Nom de famille du postulant		Applicant Given Name(s) - Prénom(s) du postulant	
Mailing Address (Street address, city, province, postal code) - Adresse postale (adresse de voirie, ville, province, code postal)		Telephone No. - N° de téléphone	

PERSONAL DISCLOSURE

Personal information collected through the Pre-employment Polygraph Suitability, Reliability and Security Interview Applicant Questionnaire (referred to herein as the Applicant Questionnaire), is being collected under the authority of the *Royal Canadian Mounted Police Act* and is managed in conformity with the provisions of the *Privacy Act*. The information will be used to determine your suitability, eligibility or qualifications for employment with the Royal Canadian Mounted Police (RCMP). Questions about the use or collection of this information should be directed to the Recruiting Unit.

Honesty, integrity and ethics are areas that are scrutinized closely when considering Police Officer applications.

The questions contained in this booklet pertain to your ethics and integrity. It is expected that you answer all questions accurately, completely and honestly. Should you be successful in all preceding stages of the recruiting process, your answers will be verified through a polygraph examination and a thorough background investigation.

Applicants should note the following:

1. Deceit, dishonesty, or non-disclosure concerning questions contained in the Applicant Questionnaire are likely to result in your disqualification from the selection process.
2. If you are currently employed by the RCMP, please be advised that any information provided, may be used for security screening purposes and may result in discipline, the revocation of your existing security clearance and possible dismissal from your current employment with the RCMP.

FORMULE DE DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Les renseignements personnels tirés du Questionnaire du postulant au Test polygraphique préalable à l'emploi – Questionnaire d'admissibilité, de fiabilité et de sécurité (ci-après appelé Questionnaire du postulant) sont recueillis en vertu de la *Loi sur la Gendarmerie royale du Canada* et gérés en conformité avec les dispositions de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*. Ces renseignements serviront à déterminer vos aptitudes, votre admissibilité ou votre qualification pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC). Il faudrait adresser les questions relatives à l'utilisation ou à la collecte de ces renseignements au sous-officier responsable du recrutement.

L'honnêteté, l'intégrité et l'éthique sont des qualités qu'on passe au peigne fin lorsqu'on examine des candidatures d'agents de police.

Les questions du présent questionnaire portent sur l'éthique et l'intégrité. On s'attend à ce que vous donniez une réponse précise, complète et honnête à toutes les questions. Si vous réussissez à franchir toutes les étapes précédentes du processus de recrutement, on vérifiera vos réponses au moyen d'un test polygraphique et d'une enquête approfondie sur vos antécédents.

Le postulant doit lire les énoncés suivants :

1. La tromperie, la malhonnêteté ou la dissimulation de renseignements liés aux questions contenues dans le Questionnaire du postulant peuvent entraîner votre exclusion du processus de sélection.
2. Si vous travaillez déjà à la GRC, veuillez prendre note que toute information communiquée peut être utilisée aux fins de triage sécuritaire et donner lieu à l'imposition de mesures disciplinaires, à la révocation de votre habilitation de sécurité actuelle et au renvoi.

FOR OFFICE USE ONLY - USAGE RÉSERVÉ

Name of Polygraph Examiner - Expert en polygraphie	Date of Examination - Date du test	Applicant HRMIS No. / ID No. - N° du SIGRH du postulant
--	------------------------------------	---

PERSONAL DISCLOSURE (cont'd)

3. Any information provided in the Applicant Questionnaire regarding unlawful activity may be investigated by the RCMP and/or disclosed to another law enforcement agency, as required by law.
4. In all instances, the applicant should provide specific details in their response, including the month and year that the event took place. You may amend your response(s) to any question(s) in this questionnaire booklet at any time prior to the scheduled date for your polygraph examination, by contacting your Recruiting Officer.
5. You may refuse to answer any of the questions contained within the Applicant Questionnaire, however, due to the importance of proper security and suitability screening, refusal to complete this booklet in its entirety may result in termination from the applicant process.
6. You are not obligated to include any information in the Applicant Questionnaire that relates to a conviction for which a pardon has been received, or a conviction that was processed by way of the *Young Offenders Act* or *Youth Criminal Justice Act*.
7. The Applicant Questionnaire is to be completed in ink only. Responses must be legibly written in the applicant's own handwriting.

FORMULE DE DIVULGATION DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS (suite)

3. Tous les renseignements fournis dans le Questionnaire du postulant touchant des activités illégales peuvent faire l'objet d'une enquête par la GRC ou être divulgués à un autre service de police, comme l'exige la loi.
4. Dans toutes vos réponses, vous devez fournir des détails précis, y compris le mois et l'année où est survenu l'événement. Jusqu'à la date fixée pour votre test polygraphique, vous pouvez modifier vos réponses à toute question du présent questionnaire; il suffit de communiquer avec votre agent de recrutement.
5. Je comprends que je peux refuser de répondre à toute question du Questionnaire du postulant. Cependant, le refus de répondre à toutes les questions peut entraîner mon exclusion du processus de sélection en raison de l'importance de la présélection sur les plans de la sécurité et des aptitudes.
6. Je comprends que je ne suis pas tenu de fournir dans le Questionnaire du postulant des renseignements en rapport avec une condamnation pour laquelle j'ai obtenu une réhabilitation ou avec une condamnation prononcée par application de la *Loi sur les jeunes contrevenants* ou de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*.
7. Je dois remplir le Questionnaire du postulant moi-même, à la main, à l'encre et lisiblement.

DECLARATION

I, the undersigned, hereby declare that the information provided in the Pre-employment Polygraph Suitability, Reliability and Security Interview Applicant Questionnaire is to the best of my knowledge complete, honest, and accurate.

DÉCLARATION

Je, soussigné, déclare que les renseignements que j'ai fournis dans le Questionnaire du postulant au Test polygraphique préalable à l'emploi – Questionnaire d'admissibilité, de fiabilité et de sécurité sont complets, honnêtes et exacts.

Applicant's Name (please print) - Nom du postulant (en caractères d'imprimerie)

Applicant's Signature - Signature du postulant

Date

SECTION A Employment - Emplois précédents

1. Did you list all places of prior employment (within the past ten years or from the age of 16 years) on your application? Avez-vous énuméré dans votre demande d'emploi tous les endroits où vous avez déjà travaillé (au cours des dix dernières années ou depuis l'âge de 16 ans)? Yes / No
(within the past ten years or from the age of 16 years) on your application? Oui / Non

If no, explain:

Dans la négative, veuillez expliquer :

2. Did you intentionally omit any prior places of employment (within past ten years or from the age of 16) from your application? Avez-vous intentionnellement omis d'inscrire dans votre demande d'emploi des endroits où vous avez déjà travaillé (au cours des dix dernières années ou depuis l'âge de 16 ans)? Yes / No
(within past ten years or from the age of 16) from your application? Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

3. Have you ever been terminated from employment, for any reason (e.g. dishonesty)? Avez-vous déjà été congédié pour quelque raison que ce soit (p. ex. pour malhonnêteté)? Yes / No
(e.g. dishonesty)? Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

4. Have you ever been asked to resign from a job, instead of being terminated? Vous a-t-on déjà demandé de démissionner d'un poste au lieu de vous congédier? Yes / No
(instead of being terminated)? Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION A Employment (cont'd) - Emplois précédents (suite)

5. Have you ever quit any job without giving proper notice? Avez-vous déjà démissionné sans préavis? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

6. How many days have you been absent from work without just cause (e.g. non-legitimate illness, etc)? Combien de jours avez-vous été absent du travail sans justification (p. ex. faux congé de maladie)? _____

If any explain:

Si vous en avez, veuillez expliquer :

7. Have you ever worked and not claimed your income to Canada Revenue Agency? Avez-vous déjà travaillé sans déclarer vos revenus à l'Agence du revenu du Canada? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

8. Have you ever received monetary compensation from workers compensation, employment insurance or other benefit or compensation when you were not entitled to it? Avez-vous déjà touché une compensation monétaire de l'indemnisation des accidentés du travail, de l'assurance-emploi ou d'une autre source alors que vous n'y aviez pas droit? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION A Employment (cont'd) - Emplois précédents (suite)

9. Have you ever been talked to by an employer for excessive absenteeism or problems with punctuality? Yes No
Un employeur vous a-t-il déjà dit que vous utilisiez excessivement les congés de maladie ou que vous étiez en retard trop souvent? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

10. Do you know of any reason why you should not be hired as a police officer? Yes No
Connaissez-vous une raison pour laquelle vous ne devriez pas être engagé comme policier? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

11. Have you ever been accused of dishonesty in relation to any employment? Yes No
Vous a-t-on déjà accusé de malhonnêteté dans un emploi précédent? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

12. Have you ever lied to a supervisor on a job related matter? Yes No
Avez-vous déjà menti à un superviseur à propos d'un sujet lié à l'emploi? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION A Employment (cont'd) - Emplois précédents (suite)

13. Have you ever cheated on any form of examination or plagiarized another person's work (includes both education and/or employment)? Avez-vous déjà triché dans un examen quelconque ou plagié le travail d'une autre personne (la question englobe la scolarisation et l'emploi)? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION B Driving History - Dossier de conduite

14. Do you have a valid, unrestricted Canadian driver's license? Possédez-vous un permis de conduire canadien valide et sans restrictions? Yes / No
 Oui / Non

If yes, which province? Dans l'affirmative, de quelle province?

15. Do you now hold more than one driver's license? Possédez-vous plus d'un permis de conduire? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

16. Have you ever had your driver's license revoked, suspended, or placed on a probationary status? A-t-on déjà révoqué ou suspendu votre permis de conduire ou a-t-il déjà fait l'objet d'une probation? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION B Driving History (cont'd) - Dossier de conduite (suite)

17. Have you ever applied for a driver's license and been denied? Avez-vous déjà fait une demande de permis de conduire qui a été refusée? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

18. Since providing your application for employment with the RCMP, have you had any driving violations? Depuis que vous avez rempli votre demande d'emploi à la GRC, avez-vous commis des infractions au Code de la route? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

19. Have you ever been refused automobile insurance or had it cancelled or suspended? A-t-on déjà refusé de vous vendre une assurance automobile ou cette assurance a-t-elle déjà été annulée ou suspendue? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

20. Have you ever been the driver of, or passenger in, a vehicle involved in a hit and run accident, even when the damage was minor? Avez-vous déjà pris place, comme conducteur ou passager, dans un véhicule impliqué dans un délit de fuite, même si les dommages étaient minimes? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION B Driving History (cont'd) - Dossier de conduite (suite)

21. How many motor vehicle accidents have you been involved in as the driver of the vehicle? Combien d'accidents automobiles avez-vous eus à titre de conducteur? _____

22. How many of the accidents that you have been in were alcohol and drugs involved? Sur les accidents que vous avez eus, combien étaient liés à l'alcool et à la drogue? _____

If any, detail dates and circumstances.

Le cas échéant, veuillez détailler les dates et les circonstances :

Date	Location (City, prov/state, country) Endroit (ville, province ou État, pays)	Circumstances - Circonstances

23. Have you ever been chased, or pursued, by the police (foot or motor vehicle chase)? Avez-vous déjà été poursuivi ou pris en chasse par la police (poursuite à pied ou en automobile)? Yes No
Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

- Foot chase Motor vehicle chase
Poursuite à pied En automobile

24. Are you currently in default in any court for a motor vehicle violation or unpaid traffic tickets, including parking tickets? Avez-vous actuellement un dossier en suspens devant une cour pour des infractions commises avec un véhicule automobile ou des contraventions impayées, y compris des contraventions de stationnement? Yes No
Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION C Gambling - Jeux d'argent

25. Do you gamble (including lottery and scratch tickets, etc.)? Jouez-vous de l'argent (y compris à la loterie et aux billets à gratter)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

26. Do you presently owe any gambling debts, to anyone? Avez-vous présentement des dettes de jeu à l'égard de quelqu'un? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

27. Have you ever had contact with a professional bookmaker (bookie)? Avez-vous déjà été en relation avec un preneur aux livres professionnel (bookie)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

28. How much money have you spent, wagered, lost or won in the last year as a result of gambling? Au cours de la dernière année, combien d'argent avez-vous dépensé, parié, perdu ou gagné en jouant de l'argent?

	Spent - Dépensé	Wagered - Parié	Lost - Perdu	Won - Gagné
Amount - Montant	\$	\$	\$	\$

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION D Alcohol - Alcool

29. Do you or have you ever consume(d) alcoholic beverages?

Consommez-vous ou avez-vous déjà consommé des boissons alcoolisées?

Yes / Oui No (never) / Non (jamais)

If no (never), please proceed to SECTION E: Drugs

Dans la négative (jamais), passez à la SECTION E : Drogues

30. How much alcohol do you consume per week, on average?

Combien d'alcool consommez-vous par semaine, en moyenne?

Type of Alcohol Type d'alcool	Amount and Frequency (weekly basis) Quantité et fréquence (par semaine)	Circumstances of use Circonstances

31. Have you ever been intoxicated?

Avez-vous déjà été en état d'ébriété?

Yes / Oui No / Non

If yes, how many times have you been intoxicated in the past year? Provide information for each instance.

Dans l'affirmative, combien de fois avez-vous été en état d'ébriété au cours de la dernière année? Veuillez fournir les renseignements demandés pour chaque cas.

Type of Alcohol - Type d'alcool	Amount - Quantité	Circumstances of use - Circonstances

32. Have you ever driven when you knew you had too much to drink?

Avez-vous déjà conduit en sachant que vous aviez trop bu?

Yes / Oui No / Non

If yes, provide the identified information for each instance.

Dans l'affirmative, veuillez fournir les renseignements demandés pour chaque cas.

Date	Location (City, prov/state, country) Endroit (ville, province ou État, pays)	Circumstances - Circonstances

32. a) How many drinks do you consider to be too much?

Pour vous, que veut dire « trop bu »?

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION D Alcohol (cont'd) - Alcool (suite)

33. Have you ever operated any motorized vehicle or vessel while under the influence of alcohol? Avez-vous déjà conduit un véhicule motorisé ou une embarcation avec les facultés affaiblies par l'alcool? Yes / Oui No / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

34. What type of behaviour do you display after consuming alcohol? Quels comportements adoptez-vous quand vous avez bu?

35. Have you ever purchased alcohol with a fake ID, purchased alcohol for minors or given alcohol to minors? Avez-vous déjà acheté de l'alcool avec une fausse identité, acheté de l'alcool pour des mineurs ou donné de l'alcool à des mineurs? Yes / Oui No / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

36. Have your experiences with alcohol ever caused you problems in school, with your family, at work or otherwise? L'alcool vous a-t-il déjà causé des problèmes à l'école, avec votre famille, au travail ou à d'autres occasions? Yes / Oui No / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION D Alcohol (cont'd) - Alcool (suite)

37. Has anyone ever seriously told you that you drink too much?

Quelqu'un vous a-t-il déjà dit sérieusement que vous buviez trop?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

38. Have you ever received any type of substance abuse counseling or been involved in an alcohol treatment program?

Avez-vous déjà reçu une forme quelconque de thérapie pour toxicomanie ou suivi un programme de traitement de l'alcoolisme?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

39. Have you ever drank on the job?

Avez-vous déjà bu alors que vous étiez en service?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

40. What is the worst thing you have ever done as a result of drinking alcohol?

Quelle est la pire chose que vous ayez jamais faite après avoir bu de l'alcool?

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs - Drogues

41. Have you ever used or experimented with any illegal/illicit drugs?

Avez-vous déjà consommé ou essayé des drogues illégales?

Yes
Oui No
Non

If yes, provide requested information for each drug and explain circumstances of use below:

Dans l'affirmative, veuillez fournir les renseignements demandés pour chaque drogue et expliquer les circonstances ci-dessous :

Drug - Drogue	Used ?		Date of 1st Use Première fois	Date of Last Use Dernière fois	Total Times Used Nbre total de fois
	Yes Oui	No Non			
Marijuana - Marihuana	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Hash/ Hash Oil - Hashich ou huile de cannabis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Cocaine - Cocaïne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Crack	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Heroin - Héroïne	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Steroids - Stéroïdes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Methamphetamine - Métamphétamine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Mushrooms - Champignons magiques	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Acid/LSD - Acide ou LSD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
PCP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Crystal Meth	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Inhalants (glue, gasoline, paint) Inhalants (colle, essence, peinture)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Mescaline	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Ketamine - Kétamine	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Designer (homemade) Drogue de confection (maison)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Date Rape (DMX, GHB, Rohyphonol) Drogue du viol (DMX, GHB, Rohyphonol)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Ecstasy	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (veuillez préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (veuillez préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (veuillez préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs (cont'd) - Drogues (suite)

42. Have you ever purchased any illegal drugs? Avez-vous déjà acheté des drogues illégales? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

43. Have you ever sold any illegal drugs? Avez-vous déjà vendu des drogues illégales? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

44. Have you ever transported any illegal drugs? Avez-vous déjà transporté des drogues illégales? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

45. Have you ever held or stored any illegal drugs? Avez-vous déjà conservé ou entreposé des drogues illégales? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs (cont'd) - Drogues (suite)

46. Have you ever grown, produced or harvested any illegal drugs? Avez-vous déjà cultivé, produit ou cueilli des drogues illégales? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

47. Have you ever mailed any illegal drugs? Avez-vous déjà posté des drogues illégales? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

48. Have you ever given anyone any illegal drugs or steroids (includes adults and/or minors)? Avez-vous déjà donné des drogues illégales ou des stéroïdes à quelqu'un (y compris à des adultes ou à des mineurs)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

49. Do you associate with anyone who uses illegal drugs (friends, girlfriends, boyfriends, etc.)? Êtes-vous lié à quelqu'un qui consomme des drogues illégales (amis, petites amies, petits amis, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs (cont'd) - Drogues (suite)

50. Have you ever been in a place where illegal/illicit drugs were being used? Vous êtes-vous déjà trouvé à un endroit où on consommait des drogues illégales? Yes / No
Oui / Non

If yes, what was your reaction?

Dans l'affirmative, veuillez expliquer comment vous avez réagi :

51. Have you ever been treated for a substance abuse problem? Avez-vous déjà reçu un traitement lié à la consommation de drogues? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain (when, where, under what circumstances):

Dans l'affirmative, veuillez expliquer (quand, où, dans quelles circonstances) :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs (cont'd) - Drogues (suite)

52. Have you ever misused any pharmaceutical (prescription) drugs?

Avez-vous déjà fait usage de médicaments d'ordonnance à des fins récréatives?

Yes
 Oui No
 Non

If yes, provide information for each drug and explain circumstances of use below:

Dans l'affirmative, veuillez fournir les renseignements demandés pour chaque drogue et expliquer les circonstances ci-dessous :

Drug - Drogue	Used ?		Date of 1st Use Première fois	Date of Last Use Dernière fois	Total Times Used Nbre total de fois
	Yes Oui	No Non			
Methadone - Méthadone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Percocet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Percoden - Percodan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Valium	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Prozac	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Zanax	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Ritalin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Oxycontin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Oxycodone - Oxycodone	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Dilaudid	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Inhalants	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			
Other (specify): Autres (préciser) : _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			

53. Have you ever given or sold pharmaceutical drugs to anyone (includes adults and/or minors)?

Avez-vous déjà donné ou vendu des médicaments à quelqu'un (y compris à des adultes ou à des mineurs)?

Yes
 Oui No
 Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION E Drugs (cont'd) - Drogues (suite)

54. Are you withholding any information concerning your involvement with illegal/illicit drugs? Dissimulez-vous des renseignements relatifs à votre intérêt pour les drogues illégales? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

55. Are you withholding any information concerning your involvement with pharmaceutical (prescription) drugs? Dissimulez-vous des renseignements relatifs à votre intérêt pour les médicaments d'ordonnance)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION F Use of Force - Utilisation de la force

56. Have you ever been verbally abusive (intimidation, bullying etc.)? Avez-vous déjà fait usage de violence verbale (intimidation, caïdage, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

57. Have you ever been involved in a physical altercation of any kind? Avez-vous déjà participé à une altercation physique, de quelque type que ce soit? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain (location and circumstances): Dans l'affirmative, veuillez expliquer (où, dans quelles circonstances) :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION F Use of Force (cont'd) - Utilisation de la force (suite)

58. Have you ever been involved in a domestic dispute (spouse, partner, parents, children, siblings etc.)? Avez-vous déjà participé à des actes de violence familiale (conjoint, partenaire, parents, enfants, fratrie, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

59. Have you ever been in a fight with, or put your hands on a Police Officer in an aggressive manner? Vous êtes-vous déjà bagarré avec un agent de police ou en êtes-vous déjà venu aux mains avec un agent de police? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

60. What is the worst thing anyone is going to say you have done to them? Quelle est la pire chose qu'une personne pourrait dire que vous lui avez faite?

61. Have you ever injured yourself or someone else with a firearm or weapon? Vous êtes-vous déjà blessé ou avez-vous déjà blessé quelqu'un avec une arme à feu ou une autre arme? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION F Use of Force (cont'd) - Utilisation de la force (suite)

62. Have you ever pointed a firearm at yourself or someone else? Avez-vous déjà pointé une arme à feu sur vous-même ou sur quelqu'un? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

63. Have you ever used a firearm or weapon in self defense? Avez-vous déjà utilisé une arme à feu ou une arme pour vous défendre? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

64. Have you ever used a firearm or weapon when threatening another person(s)? Avez-vous déjà utilisé une arme à feu ou une arme pour menacer quelqu'un? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

65. Have you ever carried a concealed weapon? Avez-vous déjà porté une arme dissimulée? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

Did you have a permit at the time? Avez-vous un permis à ce moment-là? Yes / Oui No / Non

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION F Use of Force (cont'd) - Utilisation de la force (suite)

66. Have you ever been refused a gun permit or had a permit revoked? Vous a-t-on déjà refusé un permis de port d'arme ou a-t-on déjà révoqué votre permis? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

67. Could you use physical force to effect an arrest if it was necessary and approved by departmental policy? Pourriez-vous utiliser la force physique pour procéder à une arrestation si elle était nécessaire et approuvée par la politique ministérielle? Yes / No
Oui / Non

If no, explain: Si non, veuillez expliquer :

68. Could you shoot another person if it became necessary and was approved by departmental policy? Pourriez-vous faire feu sur une autre personne en cas de nécessité et en conformité avec la politique ministérielle? Yes / No
Oui / Non

If no, explain: Si non, veuillez expliquer :

69. Are there any duties that are performed by a Police Officer that you think might be difficult for you to do either physically or for personal moral reasons? Parmi les tâches qu'exécute un agent de police, y en a-t-il que vous pourriez trouver difficile à remplir sur le plan physique ou pour des raisons morales personnelles? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION G Arson - Incendie criminel

70. Have you ever started an illegal fire? Avez-vous déjà allumé un feu illégal? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

71. Have you ever intentionally set a building, structure or vehicle on fire? Avez-vous déjà délibérément mis le feu à un immeuble, à une structure ou à un véhicule? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

72. Have you ever paid or asked anyone to set a fire for you? Avez-vous déjà demandé à quelqu'un ou payé quelqu'un pour allumer un incendie pour vous? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

73. Have you ever falsely reported a fire (pulled a fire alarm)? Avez-vous déjà faussement signalé un incendie (en déclenchant une alarme-incendie)? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION H Fish and Game - Chasse et pêche

74. Have you ever committed any fish and game violations? Avez-vous déjà commis une infraction aux règlements sur la chasse et la pêche? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

75. Have you ever illegally shot or killed an animal for another hunter? Avez-vous déjà abattu ou tué un animal illégalement pour un autre chasseur? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

76. Have you ever illegally hunted at night? Avez-vous déjà chassé illégalement la nuit? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

77. Have you ever illegally transported a firearm in a motor vehicle? Avez-vous déjà transporté illégalement une arme à feu dans un véhicule automobile? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION I Computers and Technology - Ordinateurs et technologie

78. Have you ever hacked or attempted to hack into any Canadian or foreign government computer systems? Yes
Oui No
Non

Avez-vous déjà commis des infractions informatiques ou tenté d'en commettre à l'endroit de systèmes informatiques gouvernementaux canadiens ou étrangers?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

79. Have you ever hacked or attempted to hack into any computer system, business or private without permission? Yes
Oui No
Non

Avez-vous déjà commis des infractions informatiques ou tenté d'en commettre à l'endroit de tout système informatique, commercial ou personnel, sans permission?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

80. Have you ever illegally obtained, sold or given away software? Yes
Oui No
Non

Avez-vous déjà obtenu, vendu ou donné illégalement des logiciels?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

81. Have you ever threatened anyone over the Internet? Yes
Oui No
Non

Avez-vous déjà menacé quelqu'un par l'intermédiaire d'Internet?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION I Computers and Technology (cont'd) - Ordinateurs et technologie (suite)

- 82.** Have you ever sent illegal spam over the Internet? Avez-vous déjà bombardé illégalement des messageries électroniques par l'intermédiaire d'Internet? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

- 83.** Have you ever knowingly uploaded or distributed a virus across the Internet? Avez-vous déjà téléchargé vers l'amont ou distribué un virus dans Internet? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

- 84.** Have you ever committed credit card or any other form of fraud over the Internet? Avez-vous déjà commis des fraudes, par cartes de crédit ou d'autres moyens, dans Internet? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION J Unlawful Sexual Activity - Activité sexuelle illégale

85. Have you ever committed an illegal sexual act? Avez-vous déjà commis un acte sexuel illégal? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

86. Have you ever used physical force or any type of threat in order to have sexual relations with someone? Avez-vous déjà eu recours à la force ou à un autre type de menace pour avoir des relations sexuelles avec quelqu'un? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

87. Have you ever had sex with someone who was under age (less than 14 years of age)? Avez-vous déjà eu des relations sexuelles avec une personne de moins de 14 ans? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

88. Have you ever had sex with someone against their will or without their consent (includes persons unable to give permission due to a medical condition, mental health issue, alcohol or drug, or other reason)? Avez-vous déjà eu des relations sexuelles avec une personne contre sa volonté ou sans son consentement (y compris une personne incapable de donner sa permission en raison de son état pathologique, d'un trouble mental ou de la consommation de drogues ou d'alcool, entre autres)? Yes No
If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer : Oui Non

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION J Unlawful Sexual Activity (cont'd) - Activité sexuelle illégale (suite)

89. Have you ever given anyone some type of drug or substance, without their knowledge, prior to having sex with them? Avez-vous déjà donné de la drogue ou une substance intoxicante à une personne, à son insu, avant d'avoir des relations sexuelles avec elle? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

90. Have you ever videotaped or photographed sexual acts of another person without their knowledge? Avez-vous déjà filmé sur bande-vidéo ou photographié les actes sexuels d'une autre personne à son insu? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

91. Have you ever solicited the services of a prostitute? Avez-vous déjà sollicité les services d'une prostituée? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

92. Have you ever engaged in a sex act for monetary purposes? Vous êtes-vous déjà livré à un acte sexuel pour de l'argent? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION J Unlawful Sexual Activity (cont'd) - Activité sexuelle illégale (suite)

93. Have you ever made anonymous or unwanted sexual phone calls? Avez-vous déjà fait des appels téléphoniques obscènes anonymes? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

94. Have you ever exposed yourself to anyone in public? Vous êtes-vous déjà montré nu en public (à qui que ce soit)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

95. Have you ever committed incest (excludes victimization)? Avez-vous déjà commis l'inceste (et non subi)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

96. Have you ever possessed or produced child pornography (videos, photos. etc.)? Avez-vous déjà possédé ou produit du matériel pornographique juvénile (vidéos, photos, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION J Unlawful Sexual Activity (cont'd) - Activité sexuelle illégale (suite)

97. Have you ever used a computer to intentionally download child pornography? Avez-vous déjà utilisé un ordinateur pour télécharger consciemment de la pornographie juvénile? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

98. Have you ever accessed, received or sent, child pornography on the Internet? Avez-vous déjà eu accès à de la pornographie juvénile ou en avez-vous déjà reçu ou envoyé dans Internet? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

99. Have you ever used a chat room on a computer to mislead a young person, under 18 years of age, with the intent of pursuing a sexual relationship? Avez-vous déjà utilisé un site de clavardage afin de tromper la confiance d'un jeune (de moins de 18 ans) et de le convaincre d'avoir une relation sexuelle? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

100. Have you ever engaged in bestiality? Avez-vous déjà eu un contact sexuel avec un animal? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement - Démêlés avec la justice

You are not obligated to include any information in the Applicant Questionnaire that relates to a conviction for which a pardon has been received, or a conviction that was processed by way of the *Young Offenders Act* or *Youth Criminal Justice Act*.

Je comprends que je ne suis pas tenu de fournir dans le Questionnaire du postulant des renseignements en rapport avec une condamnation pour laquelle j'ai obtenu une réhabilitation ou avec une condamnation prononcée par application de la *Loi sur les jeunes contrevenants* ou de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents*.

101. Have you ever been arrested for any offence (criminal or motor vehicle violations)?

Avez-vous déjà été arrêté pour un délit (infractions criminelles ou au Code de la route)?

Yes
 Oui No
 Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

102. Have you ever been questioned or investigated by a law enforcement agency either as a complainant, a victim, a witness or a suspect (includes protective custody)?

Avez-vous déjà été interrogé ou avez-vous déjà fait l'objet d'une enquête par un organisme d'application de la loi en tant que plaignant, victime, témoin ou suspect (y compris la garde préventive)?

Yes
 Oui No
 Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

103. Have you ever had a court order issued against you (e.g. search warrant, peace bond, restraining order(s) or protection order(s))?

Avez-vous déjà fait l'objet d'une ordonnance judiciaire (mandat de perquisition, ordonnance de bonne conduite, ordonnance de ne pas faire ou ordonnance de protection)?

Yes
 Oui No
 Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

104. Have you ever done anything for which you could have been arrested? Avez-vous déjà fait quelque chose qui aurait pu mener à votre arrestation? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

105. Have you ever been charged for and/or convicted of any criminal offence? Avez-vous déjà été accusé ou condamné en relation avec une infraction criminelle? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

106. Were you ever present when a serious crime was being committed (e.g. arson, assault, rape, shooting, etc.)? Avez-vous déjà assisté à un crime grave (p. ex. incendie criminel, voies de fait, viol, meurtre, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

107. Have you ever been wanted by any law enforcement agency, anywhere? Avez-vous déjà été recherché où que ce soit par un organisme d'application de la loi? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

108. Have you ever impersonated a police officer, even in fun? Vous êtes-vous déjà fait passer pour un agent de police, même pour plaisanter? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

109. Have you ever lied to a police officer during an investigation? Avez-vous déjà menti à un agent de police au cours d'une enquête? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

110. Have you ever hidden anyone from the police or helped anyone to avoid being arrested? Avez-vous déjà caché une personne recherchée par la police ou aidé quelqu'un à éviter une arrestation? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

111. Have you ever been charged or otherwise involved with an offence in a foreign country? Avez-vous déjà été inculpé pour un délit ou impliqué dans un délit à l'étranger? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

112. Do you have any connections with organized crime? Avez-vous des liens avec le crime organisé? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

113. Have you ever been associated in any way with a gang, terrorist group, militant group, or subversive organization including outlaw motorcycle gangs? Avez-vous déjà été associé à une bande, à un groupe terroriste, à un groupe militant ou à toute organisation subversive, y compris à des bandes de motards hors-la-loi? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

114. Do you personally know of anyone who is a member or associates with any gang(s) or group(s)? Connaissez-vous personnellement un membre de ces bandes ou groupes ou une personne associée à ces bandes ou à ces groupes? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

115. Have you done or said anything to discriminate (based on race, national or ethnic origin, colour, religion, age, sex, marital status, family status, disability, conviction for which a pardon has been granted or sexual orientation) against any person?

Avez-vous déjà consciemment dit ou fait quelque chose de discriminatoire (en rapport avec la race, l'origine nationale ou ethnique, la couleur de peau, la religion, l'âge, le sexe, l'état matrimonial, la situation familiale, une invalidité, une condamnation ayant fait l'objet d'une réhabilitation ou l'orientation sexuelle) à l'égard d'une personne?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

116. Have you ever lied in court or to a judge?

Avez-vous déjà menti à la cour ou à un juge?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

117. Have you ever shoplifted?

Avez-vous déjà commis un vol à l'étalage?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

118. Have you ever switched price tags on an item to obtain something for a lesser price?

Avez-vous déjà échangé des étiquettes de prix sur un article afin de le payer moins cher?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

119. Have you ever stolen anything, including money? Avez-vous déjà volé quelque chose, y compris de l'argent? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

120. Have you ever stolen anything, or any money, from a previous or present employer? Avez-vous déjà volé quelque chose ou de l'argent à un employeur précédent ou à votre employeur actuel? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

121. Have you ever falsified an insurance claim (e.g. motor vehicle injury claim, worker's compensation claim, property loss or damage, etc.)? Avez-vous déjà falsifié une demande d'indemnité (p. ex. indemnité aux accidentés de la route, indemnité aux accidentés du travail, vol ou dommages aux biens)? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

122. Have you ever broken into a building for an unlawful purpose? Êtes-vous déjà entré par effraction dans un immeuble à des fins illégitimes? Yes / Oui No / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

123. Have you ever damaged anyone else's property? Avez-vous déjà endommagé la propriété d'autrui? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

124. Have you ever knowingly purchased stolen property? Avez-vous déjà acheté sciemment des biens volés? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

125. Do you now have any stolen property in your possession? Avez-vous des biens volés en votre possession? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

126. Have you ever stalked or harassed anyone? Avez-vous déjà suivi ou harcelé quelqu'un? Yes / No
 Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION K Involvement with Law Enforcement (cont'd) - Démêlés avec la justice (suite)

127. What is the most serious undetected crime you have ever been involved in?

Quel est le crime non détecté le plus grave auquel vous ayez jamais participé?

128. Have you ever illegally imported (smuggled) anything into any country?

Avez-vous déjà importé illégalement (en contrebande) quoi que ce soit dans un pays?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION L Other - Autre

129. Have you ever tried to take your life?

Avez-vous déjà essayé de vous suicider?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

130. Have you ever thought seriously about taking your life?

Avez-vous déjà sérieusement songé à vous suicider?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION L Other - Autre

131. Have you deliberately concealed any medical problems you have, may have or have had from a potential employer?

Avez-vous délibérément caché à un éventuel employeur un problème médical dont vous avez pu souffrir ou dont vous pouvez souffrir?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION M Military Service - Service militaire

If you have no Military service, please proceed to SECTION N Former or Current Peace Officers.

Si vous n'avez jamais servi dans l'armée, veuillez passer à la SECTION N du questionnaire, Agent de la paix (service courant ou antérieur).

132. While in the military were you ever the subject of a military or civil investigation?

Lorsque vous étiez dans l'armée, avez-vous déjà fait l'objet d'une enquête militaire ou civile?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

133. While in the military did you ever receive any type of disciplinary action?

Lorsque vous étiez dans l'armée, avez-vous déjà fait l'objet de mesures disciplinaires quelconques?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION M Military Service (cont'd) - Service militaire (suite)

134. Were you ever detained by Military Police (authorities) for any reason at all? Avez-vous déjà été mis en garde à vue par la police militaire (autorités), pour une raison ou pour une autre? Yes / No
(authorities) for any reason at all? Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

135. While in the military did you ever knowingly break the law(s) of another country? Lorsque vous étiez dans l'armée, avez-vous déjà enfreint consciemment les lois d'un autre pays? Yes / No
break the law(s) of another country? Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION N Former or Current Peace Officers - Agent de la paix (service courant ou antérieur)

If you are not a current Peace Officer and have no Peace Officer service (e.g. Customs, Corrections, Police, Sheriffs, Immigration, Special Constable, etc.), please proceed to SECTION O Security.

Si vous n'avez jamais servi dans un service d'agents de la paix (Douanes, Service correctionnel, police, shérif, Immigration ou gendarme spécial), veuillez passer à la SECTION O du questionnaire, Sécurité.

136. As a Peace Officer have you ever done anything illegal (committed any crimes: burglary etc.)? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà fait quelque chose d'illégal (ou commis quelque crime que ce soit, comme un cambriolage)? Yes / No
anything illegal (committed any crimes: burglary etc.)? Oui / Non

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION N Former or Current Peace Officers (cont'd) - Agent de la paix (service courant ou antérieur) (suite)

137. As a Peace Officer have you ever done anything in your background that you do not want people to know about or to find out about? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà fait par le passé quoi que ce soit que vous ne voulez pas que les gens sachent ou découvrent? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

138. As a Peace Officer were you ever with a fellow officer when they committed a crime? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà assisté à un crime commis par un collègue? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain and complete question 138. a):

Dans l'affirmative, veuillez expliquer et répondre à la question 138. a) :

138. a) Did you report the incident? Avez-vous signalé l'incident? Yes / No
Oui / Non

If no, explain:

Si non, veuillez expliquer :

140. As a Peace Officer have you ever covered something up for someone (another officer, relative, friend etc.)? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà étouffé une affaire pour quelqu'un d'autre (un autre agent, un parent, un ami, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION N Former or Current Peace Officers (cont'd) - Agent de la paix (service courant ou antérieur) (suite)

141. As a Peace Officer have you ever received a kickback or accepted a bribe? Yes No
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà reçu une ristourne ou accepté un pot-de-vin? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

142. As a Peace Officer have you ever falsified a police report (evidence receipts, criminal investigations, falsified written statements, police log, etc.)? Yes No
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà falsifié un rapport de police (reçus de preuve, enquêtes criminelles, déclaration écrite falsifiée, cahier de renseignements policiers, etc.)? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

143. As a Peace Officer have you ever intentionally made a false arrest? Yes No
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà procédé intentionnellement à une arrestation arbitraire? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

144. As a Peace Officer have you ever used excessive force? Yes No
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà eu recours à une force excessive? Oui Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION N Former or Current Peace Officers (cont'd) - Agent de la paix (service courant ou antérieur) (suite)

145. As a Peace Officer have you ever illegally destroyed any seized evidence? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà détruit illégalement des éléments de preuve saisis? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

146. As a Peace Officer have you ever, without authorization, taken exhibits from an evidence locker? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà pris des pièces à conviction dans l'armoire des éléments de preuve sans y être autorisé? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

147. As a Peace Officer have you ever stolen anything from your department? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà volé quoi que ce soit à votre service? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

148. As a Peace Officer have you ever received any significant type of oral or written reprimand or any other type of discipline (suspension, time off without pay, etc.)? En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà reçu une réprimande verbale sérieuse, une réprimande écrite ou fait l'objet de tout autre type de mesure disciplinaire (suspension, congé sans solde, etc.)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION N Former or Current Peace Officers (cont'd) - Agent de la paix (service courant ou antérieur) (suite)

149. While acting as a Peace Officer have you ever perjured yourself? Yes / Oui No / Non
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà fait un faux témoignage?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

150. While acting as a Peace Officer, have you done anything that you could be disciplined for having done? Yes / Oui No / Non
Dans votre rôle d'agent de la paix, avez-vous déjà fait quoi que ce soit qui pourrait vous valoir des mesures disciplinaires?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

151. As a Peace Officer have you ever unlawfully used, sold or possessed any illegal drugs? Yes / Oui No / Non
En tant qu'agent de la paix, avez-vous déjà illicitement consommé, vendu ou possédé des drogues illégales?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

152. As a Peace Officer have you ever used your position for personal gain? Yes / Oui No / Non
En tant qu'agent de la paix, vous êtes-vous déjà servi de votre poste à des fins personnelles?

If yes, explain: Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION N Former or Current Peace Officers (cont'd) - Agent de la paix (service courant ou antérieur) (suite)

153. Have you ever engaged in a sexual act with a prisoner, anyone in your custody, or anyone directly related to your investigation (witness, etc.)? Avez-vous déjà eu des relations sexuelles avec un prisonnier, avec une personne sous votre garde ou encore avec une personne directement liée à votre enquête (notamment un témoin)? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

SECTION O Security - Sécurité

154. Do you have multiple citizenship or former citizenship? Avez-vous plusieurs citoyennetés ou un ancienne citoyenneté? Yes / No
Oui / Non

If yes, identify type of citizenship, country and complete questions 154. a) and 154. b):

Dans l'affirmative, veuillez indiquer le type de citoyenneté et le pay et répondre aux questions 154. a) et 154. b) :

Multiple / Former
Plusieurs / Ancienne

154. a) If a conflict of interest were to arise, to whom would your primary loyalty lie, Canada or (insert country)?

En cas de conflit d'intérêts, à quel pays seriez-vous loyal avant tout, au Canada ou (autre pays)?

Country - Pays _____

154. b) Do you hold any loyalties to organizations or person(s) or beliefs which would supercede or take precedence over your loyalty to Canada?

Existe-t-il des organisations, des personnes ou une foi auxquelles vous seriez davantage loyal qu'au Canada? Yes / No
Oui / Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION O Security (cont'd) - Sécurité (suite)

155. Have you, your family or friends had contact with any representatives of foreign governments either in Canada or while abroad in the past five years (embassies/consulates, employees, diplomats etc).

Est-ce que votre famille, vos amis ou vous-même êtes entrés en rapport avec des représentants de gouvernements étrangers, soit au Canada ou à l'étranger au cours des cinq dernières années (ambassades, consulats, employés, diplomates, etc.).

Yes
Oui No
Non

If yes, please explain the reasons or circumstances:

Le cas échéant, veuillez expliquer les raisons ou les circonstances.

156. Have you ever been involved in any form of political activism (protests, demonstrations, militia groups, etc.) in Canada or elsewhere?

Avez-vous déjà pris part à de l'activisme politique, quelle qu'en soit la forme (protestations, manifestations, groupes militants, etc.), au Canada ou ailleurs?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

157. Have you ever been an employee of a military, police, or intelligence service?

Avez-vous déjà été ou êtes-vous employé par l'armée, la police ou un service de renseignements?

Yes
Oui No
Non

If yes, please indicate the circumstances of your leaving/the reasons why you wanted to leave.

Dans l'affirmative, veuillez indiquer les circonstances de votre départ ou les raisons pour lesquelles vous voulez partir.

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION O Security (cont'd) - Sécurité (suite)

158. Have you ever been refused for a job with the military, police or intelligence service, including the Department of National Defence, the RCMP or Canadian Security Intelligence Service?

Vous a-t-on déjà refusé un emploi dans l'armée, la police ou un service de renseignements, y compris au ministère de la Défense nationale, à la Gendarmerie royale du Canada ou au Service canadien du renseignement de sécurité?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

159. Did you list all of your debts on your application for employment?

Avez-vous énuméré toutes vos dettes sur votre demande d'emploi?

Yes
Oui No
Non

If no, explain:

Si non, veuillez expliquer :

160. Are you now or have you ever been involved in any civil litigation?

Y a-t-il des jugements au civil en instance ou en suspens contre vous ou avez-vous déjà été poursuivi au civil?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain (circumstances, judgements, outcomes):

Dans l'affirmative, veuillez expliquer (circonstances, décisions, résultats) :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*

SECTION O Security (cont'd) - Sécurité (suite)

161. Have you ever disclosed any information provided to you in confidence or that you were under obligation not to disclose?

Avez-vous déjà divulgué des renseignements qui vous avaient été communiqués sous le sceau de la confiance ou que vous n'étiez pas autorisé à divulguer?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

162. Some people can be so embarrassed about hidden aspects of their lifestyle that they are vulnerable to blackmail or coercion. Do you feel you might have engaged in any activities for which you could be blackmailed or coerced?

Certaines personnes peuvent être tellement embarrassées par des aspects cachés de leur vie ou de leur mode de vie qu'elles sont vulnérables au chantage ou à la pression. Estimez-vous vous être livré à des activités pour lesquelles on pourrait vous faire chanter ou exercer des pressions sur vous?

Yes
Oui No
Non

If yes, explain:

Dans l'affirmative, veuillez expliquer :

*If more space is required, record question number and additional information on reverse of page.
Si vous avez besoin de plus d'espace, veuillez inscrire le numéro de la question et les renseignements supplémentaires au verso de la page.*